

QUYẾT ĐỊNH số 13-NS/VGNN ngày 10-5-1969 quy định và điều chỉnh giá mua quế tại tỉnh Yên-bái.

CHỦ NHIỆM ỦY BAN VẬT GIÁ NHÀ NƯỚC

Căn cứ nghị định số 106-CP ngày 24-6-1965 của Hội đồng Chính phủ quy định nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức bộ máy của Ủy ban Vật giá Nhà nước;

Xét đề nghị của Ủy ban hành chính tỉnh Yên-bái trong công văn số 170-KTTC/VG ngày 7 tháng 5 năm 1969,

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. — Nay quy định và điều chỉnh giá mua quế tại tỉnh Yên-bái như sau :

1. Quế đôi : từ một đồng (1d00) điều chỉnh lên một đồng hai hào (1d20) ;
2. Quế khâu giao : giữ nguyên giá bảy hào (0d70) ;
3. Quế chi giao : giữ nguyên giá năm hào năm xu (0d55) ;
4. Quế vụn : từ ba hào (0d30) điều chỉnh lên năm hào năm xu (0d55).

Điều 2. — Quy cách phẩm chất của từng loại quế được quy định như sau :

1. *Quế đôi :*
 - Dài từ 0m50 trở lên, bề dày 6mm1 trở lên ;
 - Độ dầu chiếm 1/2 bề dày của vỏ quế, ép vòng cong như nửa cây vầu ;
 - Không mốc, mọt, mục, ải ;
 - Lòng thanh quế màu nâu hoặc nâu sẫm, không thâm đen, không u, mấu.

2. *Quế khâu giao :*
 - Dài từ 0m40 trở lên ;
 - Không mục, ải, mốc, mọt ;
 - Lòng thanh quế màu nâu hoặc nâu sẫm, không thâm đen, không u, mấu.

3. *Quế chi giao và quế vụn :*
 - Dài dưới 0m40, kể cả u mấu cho quế vụn ;
 - Không sâu mọt, không mục, ải.

Điều 3. — Giá thu mua trên quy định tại các cửa hàng, các trạm thu mua gần nhất; nếu người bán đi xa hơn quãng đường đã quy định, cửa

hàng phải trả thêm thù lao vận chuyển hợp lý cho người bán.

Điều 4. — Quyết định này thi hành kể từ ngày 1 tháng 6 năm 1969.

Hà-nội, ngày 10 tháng 5 năm 1969

K.T. Chủ nhiệm Ủy ban Vật giá Nhà nước

Phó chủ nhiệm

LÊ TRUNG TOÀN

QUYẾT ĐỊNH số 14-TLSX/VGNN ngày 16-5-1969 quy định và điều chỉnh giá bán buôn các loại tờ máy phát điện nhập khẩu.

CHỦ NHIỆM ỦY BAN VẬT GIÁ NHÀ NƯỚC

Căn cứ nghị định số 106-CP ngày 24-6-1965 của Hội đồng Chính phủ quy định nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức bộ máy của Ủy ban Vật giá Nhà nước;

Căn cứ thông tư số 87-TTg ngày 8-9-1962 của Thủ tướng Chính phủ về nguyên tắc xác định giá bán buôn tư liệu sản xuất,

Căn cứ nghị quyết số 74-CP ngày 2-6-1967 của Hội đồng Chính phủ về chính sách giá bán buôn tư liệu sản xuất cho khu vực hợp tác xã,

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. — Nay quy định và điều chỉnh giá bán buôn các loại tờ máy phát điện nhập khẩu có đủ dụng cụ tháo lắp, theo bảng giá kèm theo quyết định này.

Điều 2. — Tất cả các loại tờ máy phát điện đều có kèm theo tủ điều khiển và phụ tùng tháo lắp.

Điều 3. — Địa điểm giao nhận được quy định như sau :

1. Ngành ngoại thương giao cho ngành vật tư và các ngành khác tại các ga Hà-nội, Yên-viên và cảng Hải-phòng ;

2. Ngành vật tư giao cho các ngành kể cả hợp tác xã tiểu công nghiệp và thủ công nghiệp trên phương tiện vận tải của bên mua, trong phạm vi kho của ngành vật tư.

Điều 4. — Quyết định này thi hành từ ngày 1 tháng 7 năm 1969.

Điều 5. — Những quy định giá trái với quyết định này đều bãi bỏ.

Hà-nội, ngày 16 tháng 5 năm 1969

K.T. Chủ nhiệm Ủy ban Vật giá Nhà nước

Phó chủ nhiệm

LÊ TRUNG TOÀN

BẢNG QUY ĐỊNH GIÁ BÁN BUÔN TỜ MÁY PHÁT ĐIỆN NHẬP KHẨU
(Ban hành kèm theo quyết định số 14-TL/SX/VGNN ngày 16-5-1969 của Ủy ban Vật giá Nhà nước)

Tên hàng và ký hiệu	Nơi sản xuất	Máy nổ		Máy phát điện		Khối lượng (kg)	Kích thước			Giá bán buôn của ngành ngoại thương (đồng)	Giá bán buôn của ngành vật tư giao (đồng)
		Công suất (cv)	Vòng/phút	Công suất (KW-KVA)	Điện thế (volt)		Dài (mm)	Rộng (mm)	Cao (mm)		
A	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
TỜ MÁY PHÁT ĐIỆN CỐ ĐỊNH:											
ZB-6-ZG-52	Tiếp	1,5	2.900	0,63-0,787	42					2.100	2.115
ID-80-BT-52A-4	khác	4,5	1.500	2,4-3	400/231	240	960	585	885	4.750	4.815
6, 5KVA-1S.100KGT1	"	9	1.500	5,2-6,5	"	590	1.250	560	965	6.000	6.030
10KVA-1ST120	"	14	"	8-10	"	550	1.360	710	1.200	8.300	8.410
13KVA-2S-100K	"	18	"	10-13	"	700	1.400	560	965	8.500	8.615
20KVA-2ST-120	"	28	"	16-20	"	810	1.875	690	1.120	12.500	12.670
20KVA-2TDR	"	27	"	16-20	"	1.020	1.935	730	1.145	12.500	12.670
23KVA-2S110	"	30	"	18,4-23	"	1.075	1.910	730	1.200	16.000	16.220
32KVA-3S-110	"	45	"	25,6-32	"	1.400	4.430	2.300	2.360	24.000	24.320
36KVA-3S-110	"	45	"	28-36	"	1.355	2.300	730	1.360	24.500	24.830
48KVA-4S-110	"	60	"	38-48	"	1.720	2.590	730	1.550	29.600	29.995
GAP-75KVA-6S110	"	90	"	60-75	"	2.350	3.140	730	1.740	31.000	31.500
100KVA-6S160	"	135	750	80-100	"	4.710	4.000	1.450	2.000	49.500	50.160
150KVA-6S160PN	"	180		120-150	"	5.120	4.150	1.450	1.940	71.500	72.450
200KVA-4S275	"	260	500	160-200	"	10.290	4.460	1.660	2.400	102.000	103.360
320KVA-6S275	"	390		256-320	"	12.080	5.710	1.600	2.400	135.000	136.795
400KVA-6S275 III	"	480	600	320-400	"	11.080	5.690	1.500	2.400	165.000	167.195
500KVA-6S275PN	"	585	500	400-500	"	13.750	6.160	1.950	2.700	180.000	182.395
730KVA-8S350	"	980	375	584-750	"	34.110	9.060	2.330	3.180	368.000	372.895
TỜ MÁY PHÁT ĐIỆN LƯU ĐỘNG:											
1S100K-GT1	"	9	1.500	5,2-6,5	"	780	2.810	1.220	1.570	7.500	7.600
10KVA-1ST-120	"	14		8-10	"	1.000	3.000	1.600	1.600	11.400	11.650
20KVA-27DR	"	27		16-20	"	1.470	2.250	1.390	1.570	15.500	15.710
32KVA-3S110	"	45		25,6-32	"					24.000	24.320
36KVA-3S110	"	45		28-36	"					24.500	24.830

Tên hàng và ký hiệu	Nơi sản xuất	Máy nổ		Máy phát điện		Khối lượng (kg)	Kích thước			Giá bán buôn của ngành ngoại thương (đồng)	Giá bán buôn của ngành vật tư giao (đồng)
		Công suất (cv)	Vòng/phút	Công suất (KW-KVA)	Điện thế (Volt)		Dài (mm)	Rộng (mm)	Cao (mm)		
Λ	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Π
48KVA-4S110	Tiếp-	60		38-48						29.600	29.995
GAP-75KVA-6S110	khác	90		60-75						42.500	43.070
140KVA-6S160	»	180	1.000	112-140						71.500	72.650
MÁY PHÁT ĐIỆN CỐ ĐỊNH:											
AB-1-Л/30	Liên-xô	2	3.000	1-1,25	30	74	660	392	525	2.400	2.430
AB-2-0/230	»	4	»	2-2,5	230	195	880	560	920	2.750	2.785
AB-2T/230	»	4	»	2-2,5	110/230	177				2.750	2.785
AB-4T/230	»	8	»	4-5						4.750	4.815
ДГ 6/1-1	»	10	1.500	6-7,5	»	570	1.270	580	980	6.900	6.995
AB-8T/230 M	»	12,6	3.000	8-10	»	440	1.420	810	1.090	7.200	7.295
AD-20-T/230 và											
AD-20T/400	»	40	1.500	20-25	230/400	3.600	5.750	1.890	2.230	13.700	13.885
ДГ-12/1-1	»	20	1.500	12-15	»	760	1.673	612	1.080	9.200	9.320
ДЭС-40ЕТ	»	50	1.500	30-37,5	»	1.335	2.430	770	1.800	19.000	19.255
ДЭСМ-50	»	100	1.000	44-55	»	3.250	3.135	1.010	2.040	29.000	29.390
ЖЭС-60T	»	100	1.000	44-55	»					29.000	29.390
ДГ-50-4	»	100	1.500	48-60	»					28.800	29.185
AD-50T/400	»	100		50-62,5	»	3.800	3.310	1.360	1.980	28.500	28.880
AD-50T/230	»	100		50-62,5	»	3.800	3.310	1.360	1.980	28.500	28.880
ДЭС-100 П	»	150		100-125	»					58.000	58.800
4ДГ-19/30	»	200	500	124-156	»	5.840				100.800	104.140
У 18ГС	»	300	1.500	200-250	»					100.800	104.140
4ДГ-30-50-2	»	400	500	270-340	»	41.210	6.133	3.140		159.600	161.725
Г 65-64 36-45	»	600	375	400-500						220.000	222.930
ДГ-400	»	600		400-500						220.000	222.930
Г 66-64 36-45	»	800	375	600-750						368.000	372.895
TỜ MÁY PHÁT ĐIỆN											
LƯU ĐỘNG:											
ЭСД 10-BC-T/400	»	20	1.500	10-12,5	»	760	1.673	612	1.080	12.500	12.665
ЭСД 10-BC/400M	»	20	»	10-12,5	»					12.500	12.665
ЭСД 10-BC. T/230	»	20	»	10-12,5	»					12.500	12.665
ЭСД 20T/230	»	40	»	20-25						17.000	17.230

Tên hàng và ký hiệu	Nơi sản xuất	Máy nò		Máy phát điện		Khối lượng (kg)	Kích thước			Giá bán buôn của ngành ngoại thương (đồng)	Giá bán buôn của ngành vật tư giao (đồng)
		Công suất (cv)	Vòng/phút	Công suất (KW—KVA)	Điện thế (Volt)		Dài (mm)	Rộng (mm)	Cao (mm)		
A	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ЭСД 20T/400	Liên-xô	40	1.500	20—25	230/400					17.000	17.230
ЭСД 30BC/400	"	50		30—37,5	"					24.500	24.830
ЭСД 30BC/400M	"	50	"	30—37,5	"					24.500	24.830
ЖЭС 60	"	54	1.000	45,6—57	"	4.000				30.500	30.905
ЭСД 50BC/400	"	100	1.500	50—62,5	"	6.650	6.240	2.350	2.670	34.500	34.960
ЭСД 50BC/230	"	100		50—62,5	"					34.500	34.960
ЭСД 75BC/230	"	150	1.500	75—100	230/400	8.150	6.440	2.430	2.850	44.000	44.585
ЭСД 75BC/400	"									44.000	44.585
ЭСД 75BC/400	"									44.000	44.585
ПЭС 100	"	150	750	100—125		8.600				65.000	65.865
TỜ MÁY PHÁT ĐIỆN CỐ ĐỊNH :											
EPZ—20—3/400	Ba-lan	37	1.500	15—20	230/400	1.600	2.140	1.050	1.040	12.000	12.600
X323 EI—DCBS 383—4	"	55		30—38		1.680				21.000	21.280
55KVA X324 RI-DCB 63—4	"	75		50—63		1.680				27.000	27.360
4ZPP—125	"	65		100—125		3.500	3.360	1.150	1.660	55.000	55.730
4ZPP—250	"			200—250						100.800	102.140
TỜ MÁY PHÁT ĐIỆN LƯU ĐỘNG :											
55KVA: X324EI—DCBS 38—4	"	75		30—38						24.500	24.830
X324EI—DCB—63—4	"	75		50—63		1.680				32.600	33.035
EPZ—20—3/400	"	37		16—20		2.400	3.820	1.850	2.000	15.500	15.710
PAD—10—3/400	"	37		16—20		1.500				15.500	15.710
TỜ MÁY PHÁT ĐIỆN CỐ ĐỊNH :											
GTE—30/400	Ru-ma-ni	45	1.300	25—30		2.000				15.500	15.710
GES—350	"	45		25—30		2.000				15.500	15.710
TỜ MÁY PHÁT ĐIỆN LƯU ĐỘNG :											
GTE—30/400TS	"	45	1.500	25—30						21.000	21.280
TỜ MÁY PHÁT ĐIỆN CỐ ĐỊNH :											
BE—3 (BE—30—38)	Bun-ga-ri	27	1.500	16—20	230/400					12.000	12.600

Tên hàng và ký hiệu	Nơi sản xuất	Máy nò		Máy phát điện		Khối lượng (kg)	Kích thước			Giá bán buôn của ngành ngoại thương (đồng)	Giá bán buôn của ngành vật tư giac (đồng)
		Công suất (cv)	Vòng/phút	Công suất (KW-KVA)	Điện thế (volt)		Dài (mm)	Rộng (mm)	Cao (mm)		
A	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
LOẠI LƯU ĐỘNG 20KVA : DE/16-20 TỜ MÁY PHÁT ĐIỆN CỐ ĐỊNH :	Bun-ga-ri	27	1.500	16-20	230/400					15.000	35.200
1101	Trung- quốc	4	3.000	1-1,25	30					2.350	2.370
ΛΛ-60	"	6	2.200	3-3,75	120	280				4.000	4.050
QTF - 5/6	"	10	1.500	5-6,25	230/115	750				5.800	5.880
1-12 (CJCF)	"	20	1.500	12-15	400/230	1.200	1.950	720	1.340	9.200	9.320
1-50-1	"	80	"	50-62,5	"	1.840	2.435	900	1.400	27.000	27.360
1-75-1	"	120	"	75-100	"	2.440	2.920	900	1.430	34.000	34.455
1-84-1	"	135	750	84-105	"	3.900	4.000	1.180	2.050	49.500	50.160
1-200-10TH	"			200-250						106.000	107.410
TỜ MÁY PHÁT ĐIỆN LƯU ĐỘNG : CJCF-10KW TỜ MÁY PHÁT ĐIỆN CỐ ĐỊNH :	"	20	1.500	10-12,5		2.800	3.040	1.730	2.400	12.500	12.665
8027	Đức	1,5	3.000	0,63-0,787		40	560	400	410	2.100	2.115
BeET-1,52 * 8217 *	"	3,5	3.000	1,2-1,6	112	75	870	430	595	2.400	2.430
BeET-3-2 * 8317 *	"	5,8		2,4-3						2.960	3.000
BeGT-1,6-2 * 8218 *	"	3,5		1,6-2	230	89	820	460	620	2.500	2.535
BeGT-3-2 * 8318 *	"	5,8		3-3,75	"	150	1.075	630	750	3.300	3.350
BeDT-3-2 * 8316 *	"	5,8		3-3,75	220/380	150	1.075	630	750	3.300	3.350
DIDT-4-4 * 6026 *	"	6,5	1.500	3,8-4,75	"					5.600	5.670
DIES-6-4 * 1327 *	"	12,5		5,6-7	"	740	1.835	740	1.070	7.200	7.300
DIDS-6-4 * 1326 *	"	12,5		6-7,5	"	740	1.835	740	1.070	7.300	7.400
DIGS-6-4 * 1328 *	"	12,5		7-8,75	115	750	1.730	740	1.100	8.750	8.790
(875 KVA-1301)	"	12,5		7-8,75	225-390	700	1.700	700	1.060	8.750	8.790
DIDS-14-4 * 1426 *	"	25		14-17,5	"	1.050	1.930	700	1.100	12.000	12.600
DIDS-16-4 * 6326 *	"	25		15-19	"	1.000	1.860	1.100	1.100	12.000	12.600
DIDS-30-4 * 2327 *	"	54		30,4-38	"	1.300	2.160	1.100	1.300	21.000	21.280

Tên hàng và ký hiệu	Nơi sản xuất	Máy nổ		Máy phát điện		Khối lượng (kg)	Kích thước			Giá bán buôn của ngành ngoại thương (đồng)	Giá bán buôn của ngành vật tư giao (đồng)
		Công suất (cv)	Vòng/phút	Công suất (KW-KVA)	Điện thế (volt)		Dài (mm)	Rộng (mm)	Cao (mm)		
A	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
DIDS-50-4 « 2426 »	Đức	96		50-63	225-390	2.000	2.765	1.550	1.410	30.500	30.910
SKL-80KVA	»	100	750	64-80	»	4.190	3.205	1.000	1.820	42.000	42.570
SKL-125KVA	»	150		100-125	»	5.700	3.785	1.010	2.395	60.000	60.800
SKL-250KVA	»	300	500	200-250	»	14.000	5.340	1.480	2.480	100.900	102.300
SKL-105KVA	»	129	750	84-105	»					51.000	51.680
SKL-155KVA	»	190		124-155	»					98.700	100.010
SKI-340KVA	»	408	500	272-340	»					160.000	162.130
SKI-450KVA	»	540	375	360-450	»	25.880	6.460	2.160	2.480	196.000	198.605
SKI-600KVA	»	720		480-600	»	32.650	7.700	2.160	2.480	226.000	229.000
TỔ MÁY PHÁT ĐIỆN LƯU ĐỘNG :											
DIDF-16-4 « 6386 »	»	25	1.500	15-19	»	2.000	4.150	1.850	2.150	16.600	16.830
DIDF-30-4 « 2386 »	»	54		30,4-38	»	1.700	2.650	1.200	1.540	29.600	30.100
DIDF-50-4 « 2476 »	»	96		50-63	»	3.500	3.800	2.070	2.130	34.800	35.265
TỔ MÁY PHÁT ĐIỆN CỐ ĐỊNH :											
H-JMC-130 FI1g145/6	Hungary	26	1.000	16-20	400/231	1.450	2.507	850	1.323	12.500	12.670
D413-SMG-8J4	»	50	1.500	36-45	»	3.800				22.300	22.600
D614-SGH-81K4	»	75		48-60	»	4.400				28.400	28.780
IV-JMD-160FI1g 17,5/6 (202/6)	»	132	1.000	92-115	»	4.710	3.335	830	1.435	53.000	53.700
VIII-JMD 160/150KVA	»	160	1.000	120-150	»					65.000	65.870

Hà Nội, ngày 16 tháng 5 năm 1969
KT. Chủ nhiệm Ủy ban Vật giá Nhà nước
Phó chủ nhiệm
LÊ TRUNG TOÀN